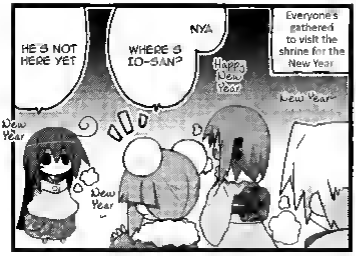

Everyone's gathered to visit the shrine for the New Year
Happy New Year
New Year~
NYA
WHERE'S IO-SAN?
HE'S NOT HERE YET
New Year
New Year~

IT'S RARE FOR IO-KUN TO BE LATE
THAT'S RIGHT
SAKAKI-SAN YOU DID MENTION THIS TO IO-SAN RIGHT?

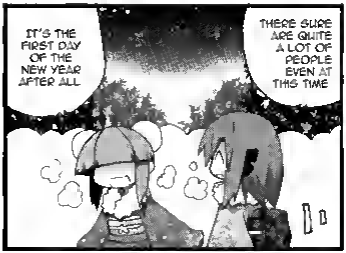
I DIDN'T!!
HAAAA
EEEE EH!?

賀正

ARE YOU AWAKE?
WE'RE AT YOUR DOOR NOW
throb throb
Is it really alright to come at this hour?
At Io's house after calling him.
I MAILED YOU TO REMIND YOU TO INVITE IO-SAN
YEAH, SINCE YOU TOLD ME BOTH OF YOU WERE TOGETHER.
WE WERE HAVING FUN IN MY PLACE FROM THE 30TH UNTIL THE EVENING OF THE 31ST BUT BY THAT TIME THE BATTERIES IN IO'S CELLPHONE RAN OUT.
How long did you stay awake?
THOUGH
Half awake
First crappy tune of the year Ryun ♡
I'M SLEEPY
CRATER
WAIT WHAT YOU FULL COMBO'D "MEI ANOTHER" WITH JUST ONE HAND!?
One of the hardest songs in Beatmania IIDX
AH A FULL COMBO WITH ONLY ONE HAND
RIGHT. SO WHEN I WAS ABOUT TO TELL HIM.
"SEARCH YOUTUBE FOR "IIDX MEI ANOTHER" IF YOU'RE CURIOUS
clear
I WON'T LOSE
DROP
by using both hands though
KAI KAI KAI KAI KAI
MA-MA-MA-MA-MAYOI-SAN!?
IO-SAN, I MIGHT GIVE YOU A KISS IF YOU COME OUT AND JOIN US
Just fucking
Uh huh ♡
PRETTY IMPRESSIVE BUT YOU CAN'T JUST FORGET ABOUT THIS!!
That's.
HAH HAH HAH
THUS WITH THAT SUDDEN TURN OF EVENTS, I FORGOT
What are you talking about?
THAT RESPONSE HURTS YOU KNOW!?
SEEMS LIKE HE DOESN'T WANT IT
DO NOT WANT
hah hah hah
NYAA
PAPAM
FOR NOW I SHALL DO MY BEST TO CALL HIM MAAM.
FOR-
JERK
I SEE.
MENACE
I'm sorry!

ARE YOU ALRIGHT?
CHILLY
SLEEPY
Half-asleep
M-ME!?
PERSUADE IO TO COME OUT, HIMECCHI
UM HIMECCHI THE REST IS UP TO YOU
HMM
Half-awake
I PRESENT THE HUG-TO-WARM-UP 'FUMO FUMO TSUMIKI-SAN'
FOR SOME-ONE LIKE YOU
!!!
How about it?
I would be happier if Io-kun could join us in visiting the shrine for the new year
Er, erm
Since this is our first outing of the year
Half-asleep
Pomf
HE CHANGED!?
EH?
Half-asleep
ONCE AGAIN NEW YEAR~
OH YEA
I DON'T THINK HE'S CHA-NGED FROM USUAL THO-UGH
SEEMS TO ME THAT IO-SAN IS SLEEP WALKING
!?
Warm
Nose bleed
I GAVE AN EMBA-RRASSING SPEECH TO A DOOR!!
I WENT BACK TO MY ROOM AND GOT CHANGED
WEREN'T YOU BY THE ENTRANCE EARLIER?
Half-awake
Sleepy

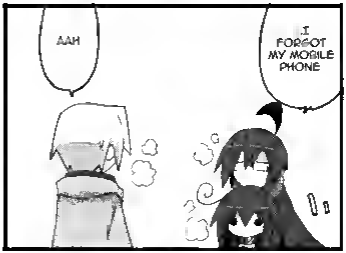
Go Go
Thud Thud
I dislike crowds

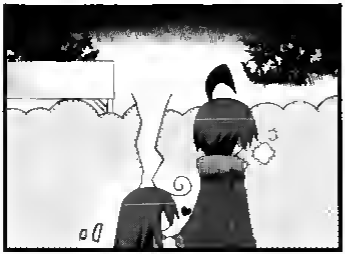

IT'S THE FIRST DAY OF THE NEW YEAR AFTER ALL
THERE SURE ARE QUITE A LOT OF PEOPLE EVEN AT THIS TIME

SHOULD WE HOLD HANDS TO STAY TOGETHER?
Pomf
Uga?

IT'S FINE EVEN IF WE GET SEPARATED SINCE WE HAVE MOBILE PHONES
OK
GUYS DON'T GET SEPARATED.

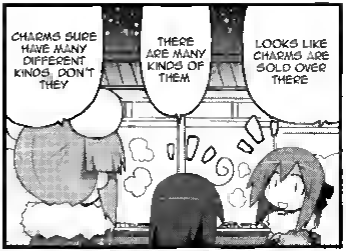
I'M FINE WITH THIS
I see
Blush


AAH
I FORGOT MY MOBILE PHONE



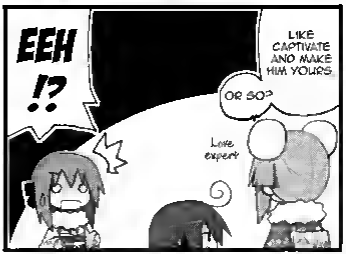
SO CLINGING ON TO HER IS THE SAME AS HAVING A PHONE!?
HMM
IO CAN JUST USE TSUMIKI AS HIS PHONE SO NO PROBLEM
Closely walking.

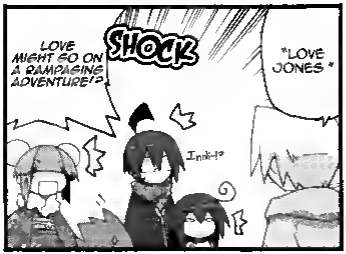
Monetary Offering
Huh!?
TOSS
I PRAY FOR HIMECCHI'S WISH TO COME TRUE
CLAP
CLAP
AH BUT I ONLY HAVE ONE YEN COINS
Need to ask for some change.
OOU
LET'S GIVE OUR OFFERINGS TO THE SHRINE
I PRAY FOR TSUNIKI-SAN'S WISH TO COME TRUE
TOSS
CLAP
CLAP
I'LL DEFINITELY RETURN THEM LATER
THANK YOU VERY MUCH
I HAVE A LOT OF SPARE COINS I CAN GIVE YOU SOME
DON'T WORRY ABOUT IT
I PRAY FOR IO'S WISH TO COME TRUE
CLAP
CLAP
:
Pick it up
THERE HIME-CCHI
POI
DING
WISH'T SOMETHING DIFFERENT?
Huh?
I PRAY FOR MAYOI
I PRAY FOR SAKAKI'S WISH TO NOT COME TRUE
CLAP
CLAP
CLAP
CLA-
OH REALLY?
I WAS JUST TRYING TO SURRENDER OWNERSHIP BY DROPPING IT ON THE GROUND.
You got it wrong, too.
D-don't just run like that
WHAT ARE YOU DOING?
O-OI

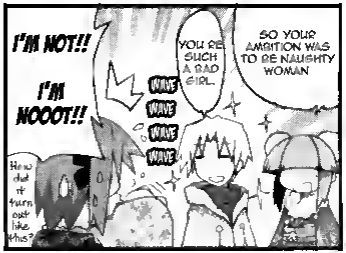


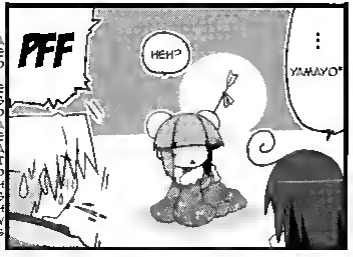
WHEN I WAS LITTLE I USED TO MISTAKE THE CHARM FOR "LOVE FULFILMENT" AS "LOVE EXPERT"
PROBABLY
PEOPLE LIKE US SHOULD PROBABLY GET ONES THAT ARE FOR GOOD GRADES OR LOVE LIFE

*FULFILMENT'S READ AS JOUJU' AND EXPERT'S READ AS JOUZU





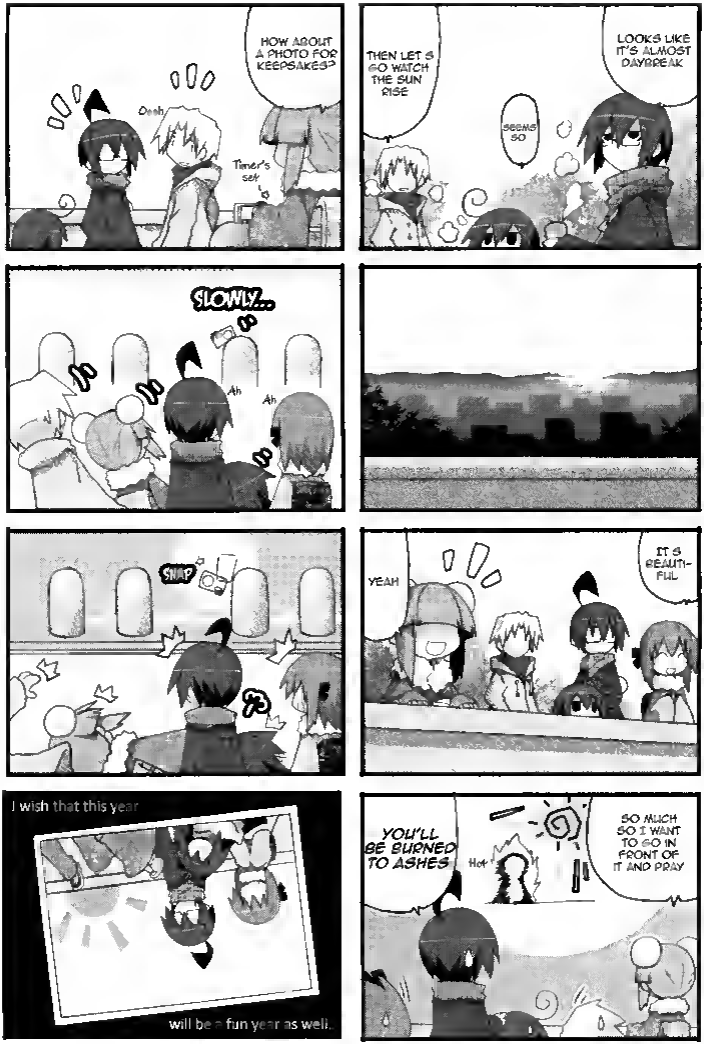


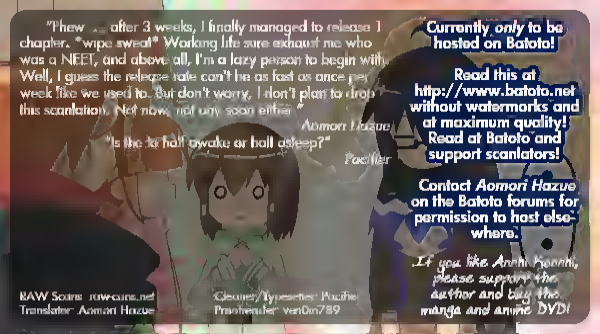


*FROM A JAPANESE MEME CALLED 'YAMAYO' WHERE THE MEME WAS CREATED FROM A STRANGE INCIDENT OF A DUCK THAT SURVIVED EVEN THOUGH ITS HEAD WAS STUCKED WITH AN ARROW FOR A LONG TIME

*A REFERENCE OF 'HAMAYA' WHICH IS A CEREMONIAL ARROW USED TO DRIVE OFF EVIL THOUGH IN THIS CASE IT IS LIKE SAYING THAT ARROW + MAYOI CREATE AN INCREDIBLE REPELLING EFFECT, BUT REPELS GOOD THING SINCE MAYOI IS A PRANKSTER

HAZUE COMPLAIN LIKE KAMIJO TOUMA


HOW ABOUT A PHOTO FOR KEEPSAKES?
Ooooh
Timer's set
THEN LET'S GO WATCH THE SUN RISE
LOOKS LIKE IT'S ALMOST DAYBREAK
SEEMS SO
SLOWLY...
Ah
Ah
SNAP
YEAH
IT'S BEAUTIFUL
I wish that this year
will be a fun year as well.
YOU'LL BE BURNED TO ASHES
Hot
SO MUCH SO I WANT TO GO IN FRONT OF IT AND PRAY


"Phew ... after 3 weeks, I finally managed to release 1 chapter. *wipe sweat* Working life sure exhaust me who was a NEET, and above all, I'm a lazy person to begin with. Well, I guess the release rate can't be as fast as once per week like we used to. But don't worry, I don't plan to drop this scanlation. Not now, not any soon either."
Aomori Hazue
"Is the ice half awake or half asleep?"
Pacifier
Currently only to be hosted on Batoto!
Read this at http://www.batoto.net without watermarks and at maximum quality! Read at Batoto and support scanlators!
Contact Aomori Hazue on the Batoto forums for permission to host elsewhere.
If you like Anmitsu Hime, please support the author and buy the manga and anime DVD!
RAW Scans: raw-cans.net
Translator: Aomori Hazue
Cleaner/Typesetter: Pacifier
Proofreader: ven0m789